

ZANUSSI

GASKOOKPLAAT ZGF 644

GEbruIKSAANWIJZING

NL

Algemene waarschuwingen en adviezen

Het is uiterst belangrijk dat het bij het apparaat behorende instructieboekje bewaard blijft. Zou het apparaat door u aan iemand anders gegeven of verkocht worden, of zou het apparaat in het huis van waaruit u verhuist achterblijven, dan dient de nieuwe gebruik(st)er over het instructieboekje en de daarin opgenomen waarschuwingen te kunnen beschikken.

Deze waarschuwingen zijn bedoeld voor uw en andermans veiligheid. U wordt geacht ze gelezen te hebben, alvorens u het apparaat installeert en/of in gebruik neemt.

- Dit apparaat is bedoeld voor het gebruik door volwassenen. Het is gevaarlijk om kinderen het apparaat te laten bedienen of als speelgoed te laten gebruiken.
- Het apparaat is bedoeld en gemaakt voor de bereiding van voedsel; gebruik het nergens anders voor.
- Het is gevaarlijk om, in welke vorm dan ook, dit apparaat of eigenschappen daarvan te veranderen.
- Om hygienische- en veiligheidsredenen moet het apparaat altijd schoon worden gehouden. Vet- en/of voedselresten kunnen brand veroorzaken.
- Houd tijdens het in gebruik zijn van de kookplaat kinderen uit de buurt. Ook na het uitzetten blijft het apparaat lang heet. Let op dat kinderen de warme delen niet aanraken tijdens het afkoelen.
- Tracht in geen geval een storing of een defect zelf te repareren. Reparaties welke niet door deskundige personen worden uitgevoerd, kunnen tot schade of letsel leiden.
- Controleer steeds dat de bedieningsknoppen in de "UIT" stand staan, als de kookplaat niet meer wordt gebruikt.
- Mocht er in de buurt van de kookplaat een stopcontact zijn, waarop af en toe een ander huishoudelijk apparaat wordt aangesloten, zorg er dan voor, dat het snoer niet in contact komt met hete delen van de kookplaat.
- Als de kookplaat niet wordt gebruikt, trek dan de steker van de vonkontsteking uit het stopcontact.
- Het installeren en aansluiten van het apparaat dient door een erkend vakman, bekend met de daarvoor geldende voorschriften, aangesloten te worden.
- Trek de steker van de vonkontsteking altijd uit het stopcontact bij het schoonmaken en onderhoud van de kookplaat.
- Zorg altijd voor voldoende ventilatie. Gebrek aan ventilatie kan gebrek aan zuurstof veroorzaken.
- Sluit het apparaat aan op het juiste type gas, zoals vermeld op de sticker naast de gasaansluiting van de kookplaat.
- **Tijdens het gebruik produceert de kookplaat warmte en vocht. Zeker tijdens een langdurig gebruik. Zet dan een raam open of zorg voor een goede ventilatie door de afzuigkap in te schakelen of door een raam open te zetten.**
- Controleer het apparaat na het uitpakken op beschadigingen. Controleer het elektrische snoer op beschadigingen. Neem in geval van beschadiging contact op met uw leverancier.
- **De fabrikant wijst elke aansprakelijkheid ten aanzien van schade of letsel af, indien bovenstaande veiligheidsmaatregelen niet werden getroffen of in acht genomen.**



Het apparaat is geproduceerd in overeenstemming met de volgende EEG-richtlijnen:

73/23 - 90/683 - 89/336 - 90/396 - 93/68
en de daarbij behorende besluiten.

FABRIKANT:
ELECTROLUX ZANUSSI S.p.A.
Viale Bologna 298 - 47100 FORLÌ (Italia)

Deze instructies gelden enkel voor de landen waarvan het indentificatiesymbool is aangebracht op het titelblad van het instructieboekje en het apparaat zelf.

Inhoud

1. Aanwijzingen voor de gebruiker	blz. 4	4. Waarschuwingen voor de installateur	blz. 6
2. Onderhoud	blz. 5	5. Aanwijzingen voor de installateur	blz. 17
3. Technische kenmerken	blz. 6	6. Inbouw	blz. 19
		Garantiebepalingen	blz. 22

1. Aanwijzingen voor de gebruiker

BEDIENINGSKNOPPEN

De bedieningsknoppen van de branders hebben drie standen:

- gesloten - uit
- 🔥 maximale gastoevoer
- 🔥 minimale gastoevoer

HET AANSTEKEN VAN DE BRANDERS

- **Ontsteek altijd de brander voordat u er een pan opzet.**

Luciferontsteking (Mod. ZGF 644 X/N/W)

Steek een lucifer aan. Druk de knop van de betreffende brander in en draai hem linksom. Steek de brander direct aan.

Elektrische vonkontsteking (Mod. ZGF 644 ICX/ICN)

Door de knop van de te gebruiken brander geheel in te drukken en op de hoogste stand te draaien, zal de betreffende brander aangaan. Maar houd vervolgens de knop nog 5 seconden geheel ingedrukt. Dat is nodig om de vlambeveiliging (Fig. 1 - D) in te schakelen. De vlam beveiliging voorkomt, dat het gas blijft doorstromen, als de vlam uitwaait of uitgaat door een storing in het gasnet. Zet vervolgens de knop in de gewenste stand.

Mocht na verschillende pogingen de brander niet aan gaan, controleer dan of de vlamverdeler (Fig. 1 - B) en de branderdeksel (Fig. 1 - A) goed op hun plaats liggen.

Om de brander uit te zetten draait u de knop naar rechts op de UIT "•" stand.

- **Zet altijd eerst de brander op de uitstand voordat u de pan van het gas neemt.**

OPTIMAAL RENDEMENT

Voor en optimaal rendement moet de diameter van de pan aangepast zijn aan de brander, zodat de vlammen niet langs de zijkant uitslaan. Wij adviseren ook om de vlam lager te zetten zodra het kookpunt bereikt is.

Wees voorzichtig met het bakken wanneer u olie of andere vetstoffen gebruikt (zoals bij het frituren). Olie en vet ontbranden gemakkelijk bij oververhitting.

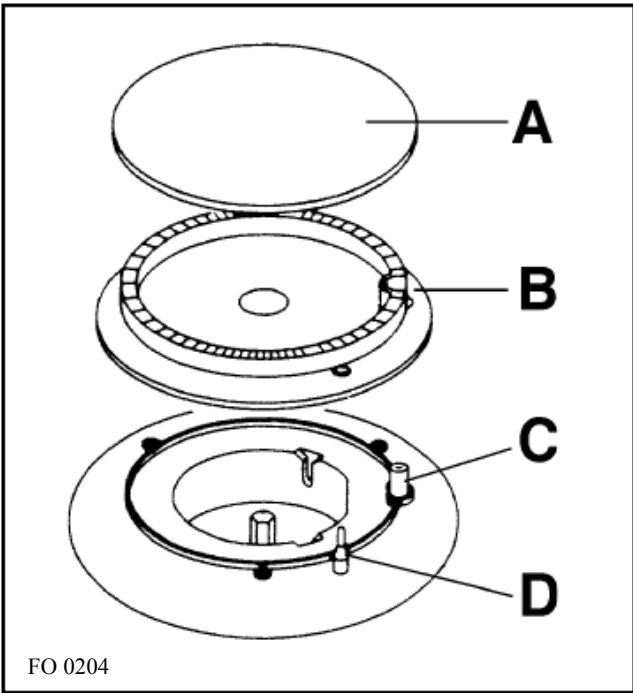


Fig. 1

Tabel van de minimale en maximale diameters van de pannen

Brander	minimale diameter	maximale diameter
Grote	160 mm.	240 mm.
Middelgrote	120 mm.	220 mm.
Kleine	80 mm.	160 mm.

2. Onderhoud

- **Voordat u de kookplaat gaat reinigen moet eerst de stroomtoevoer van de vonkontsteking worden afgesloten.**

Voor het reinigen van de emaille delen mag nooit een agressief middel gebruikt worden. Maak een sopje van warm water met een afwasmiddel.

Maak zeer regelmatig de branders schoon, verwijder voedselresten, maak de branderring en deksel goed droog met een zacht doekje voor ze weer terug te plaatsen.

De pannendragers zijn goed bestand tegen een afwasmiddel.

Gebruik voor het verwijderen van lastige vlekken nooit een pannenspons van staalwol.

De vonkontsteking, bestaand uit een elektrode gevat in een keramisch omhulsel, moet vrij worden gehouden van voedselresten en vocht, omdat anders de ontsteking niet functioneert (Fig. 1 - C).

Controleer of de branderringpoorten schoon zijn.

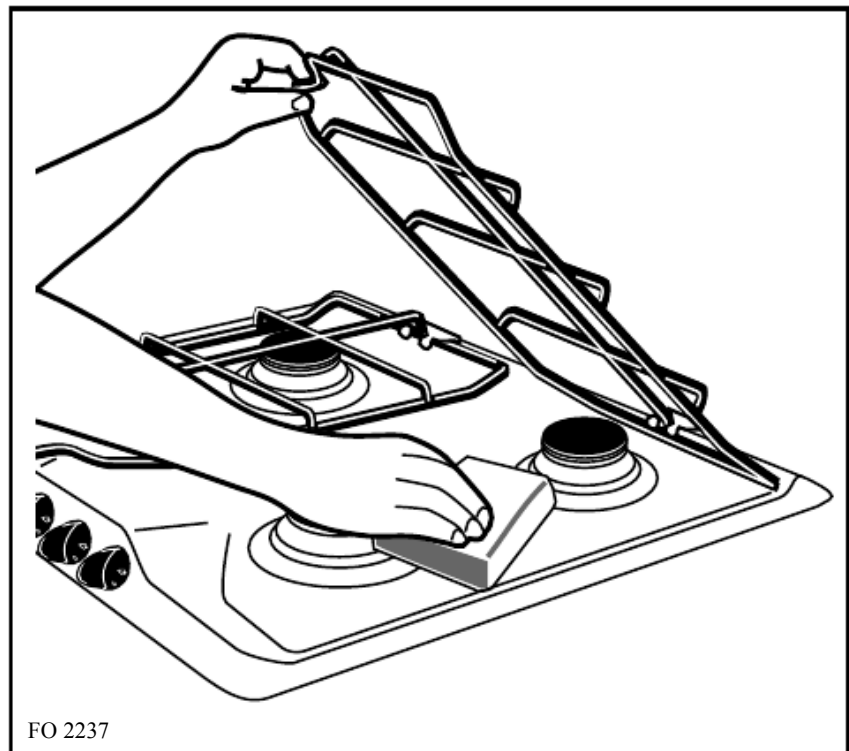


Fig. 2

PANNENDRAGERS

Om de pannendragers goed op hun plaats te houden rusten ze aan de achterkant in een scharnierpunt, dit maakt het optillen voor het schoonmaken veel gemakkelijker (Fig. 2 en 3).

Om de pannendrager er uit te nemen, ga te werk als in Fig. 4 getoond.

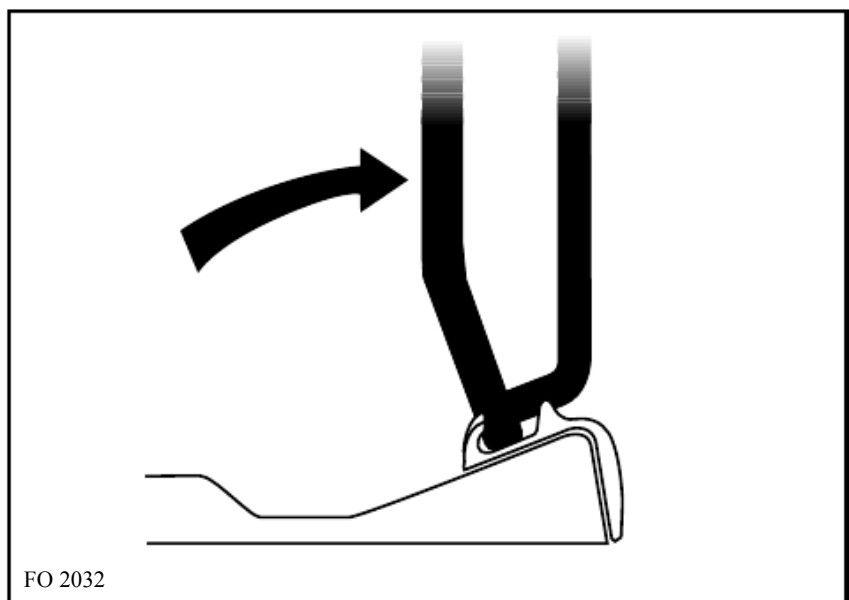


Fig. 3

PERIODIEK ONDERHOUD

Laat af en toe door een erkend vakman of ELGROEP FABRIEKSSERVICE controleren of de gas slang en/of gasaansluiting nog in een goede staat verkeert. Ook is het noodzakelijk om een goede en veilige werking te waarborgen, dat de gasregelkranen regelmatig worden gesmeerd.

- **Dit mag alleen gebeuren door een erkend vakman of door ELGROEP FABRIEKSSERVICE.**

GIETIJZEREN PANNENDRAGERS (EXTRA LEVERBAAR ACCESSOIRE)

De kookplaat kan worden voorzien van 2 gietijzeren pannendragers, die u als extra accessoire kunt kopen.

Ga voorzichtig met deze pannendragers om. Ze zijn nogal zwaar en zouden de kookplaat of de keukenmeubelen kunnen beschadigen als u ze laat vallen.

Haak de pannendragers in de scharnierpunten, **maar probeer nooit ze op te tillen zoals in Fig. 3 aangegeven.** Dat zou de scharnieren kunnen beschadigen of breken. **Ga altijd te werk zoals aangegeven in Fig. 4.**

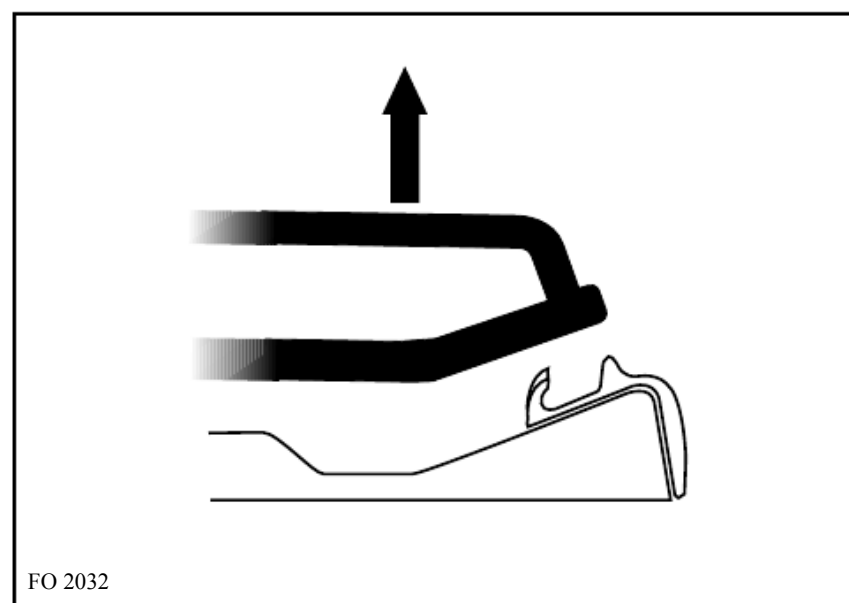


Fig. 4

3. Technische kenmerken

Vermogen gasbranders

Sterkbrander (Grote)	3 kW
Normaalbrander (Middelgrote)	2 kW
Kleinbrander (Kleine)	1 kW

Categorie	I 2 L
Voeding gas	Aardgas 25 mbar
Koppeling gas	G 1/2"

Voeding elektriciteit	230 V 50 Hz
-----------------------	-------------

AFMETINGEN

VAN DE INBOUWOPENING - UITSNIJMAAT

Breedte	560 mm.
Diepte	480 mm.

4. Waarschuwingen voor de installateur

De volgende gebruiksaanwijzingen zijn tot een gekwalificeerd technicus gericht, die de installatie uitvoert, zodat hij de installatie en de verbindingen op de juiste manier kan uitvoeren, de huidige wetten en normen in acht nemende. Iedere tussenkomst na aansluiting dient te worden uitgevoerd met afgekoppelde of uitgeschakelde stroomtoevoer.

De installatie en de elektrische aansluiting van het apparaat moeten door een erkend vakman gebeuren.

Elektrische aansluiting (Mod. ZGF 644 ICX/ICN)

Voordat men hiertoe overgaat controleren dat:

- de verbinding moet worden uitgevoerd met in acht neming van de huidige normen;
- de zekeringen en de elektrische installatie van het huis de belasting van het apparaat kunnen verdragen (zie het typeplaatje van de functionering);
- het stopcontact is voorzien van een deugdelijke aardleiding, volgens de huidige normen en wetten;
- men gemakkelijk bij stopcontact of de meerpolige schakelaar kan komen die men heeft gebruikt voor de verbinding.
- de meerpolige schakelaar moet tussen de schakelcontacten een minimale ruimte hebben van 3 mm. De aardleiding mag nooit worden onderbroken (geel/groene draad);
- de kabel moet zo geïnstalleerd worden dat de kabel niet heter kan worden dan 90° C.

AANSLUITING van de stroomtoevoer

Het apparaat wordt afgeleverd voor aansluiting 50 Hz "230V".

Waarschuwing

Het aansluiten mag alléén door een erkend vakman geschieden.

De fabrikant wijst elke aansprakelijkheid ten aanzien van schade of letsel af, indien bovenstaande veiligheidsmaatregelen niet werden getroffen.

5. Aanwijzingen voor de installateur

ATTENTIE

Bij het gebruik van het toestel wordt er bij de verbranding van aardgas zuurstof onttrokken uit de lucht. Zorg daarom voor voldoende ventilatie.

GASAANSLUITING

De aansluiting moet volgens NEN 1078 gemaakt worden.
De kookplaat is vanuit de fabriek gemaakt en ingesteld voor de gassoort zoals aangegeven op het typeplaatje.
Overtuig u ervan dat deze gegevens overeenkomen met de geleverde gassoort in de woning.

Een haakse fitting met 1/2" wartel A (NEN 3258) en ringetje worden meegeleverd (Fig. 5).
Schroef een en ander eerst losjes in elkaar, bepaal de juiste richting en draai de wartel daarna stevig vast. Indien de koppeling van de gasslang niet past op de schroefdraad van de meegeleverde haakse fitting, gebruik dan de met de kookplaat meegeleverde adapter.

WAARSCHUWING

Om te controleren of alle verbindingen naar het toestel goed gasdicht zijn, dienen de aansluitingen met een zeep-oplossing op dichtheid gecontroleerd te worden, **nooit met een vlam**.

ELEKTRISCHE AANSLUITING
(Mod. ZGF 644 ICX/ICN)

Gaskookplaten met vonkontsteking zijn voorzien van een 3-aderig aansluitsnoer met randaardesteker. De netspanning moet 230 V 50Hz zijn.
De aansluiting moet volgens NEN 1010 en eventuele speciale voorschriften van het plaatselijk energiebedrijf uitgevoerd worden.

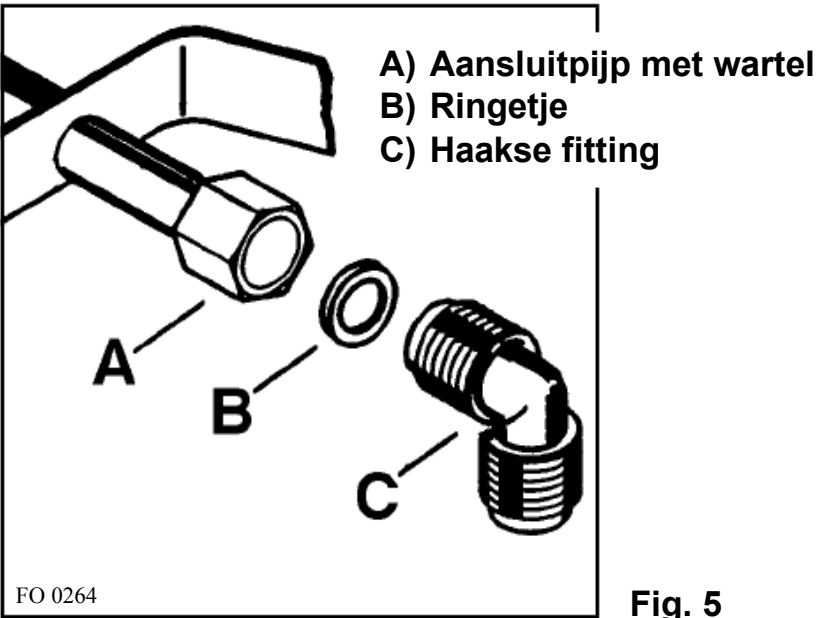


Fig. 5

Brander	Nom. belasting		Gasverbruik
	kW max	kW min	m³/h max
Sterkbrander Ø 102 mm.	3	0,55	0,332
Normaalbrander Ø 71 mm.	2	0,40	0,221
Kleinbrander Ø 55 mm.	1	0,30	0,111
Totaal 4 kookbranders	8	-	0,885

Brander	Spuitstukboring	Spaarstandboring
Sterkbrander Ø 102 mm.	124	0,56
Normaalbrander Ø 71 mm.	100	0,47
Kleinbrander Ø 55 mm.	071	0,42

6. Inbouw

A = Kleinbrander
R = Sterkbrander

SR = Normaalbrander

Deze kookplaten zijn bestemd om te worden ingebouwd in keukenmeubelen met een diepte tussen 550 en 600 mm. Voor de overige afmetingen zie Fig. 6 tot Fig. 15.

INBOUW EN MONTAGE

De kookplaten kunnen worden gemonteerd op alle basismeubelen met volgende openingen (Fig. 7). De afstand tussen achterkant van de uitsnijmaat en de keukenwand of achterzijde van het werkblad moet minimaal 55 mm zijn. De afstand tussen de zijkant en een wand, links of rechts moet minimaal 100 mm zijn. (Fig. 7)

Het kookplaten wordt als volgt bevestigd aan het basismeubel:

- plaats vervolgens de meegeleverde afdichting rondom de uitsnijmaat. Zie Fig. 8;
- zet de kookplaat precies op de juiste plaats;
- bevestig met de speciale meegeleverde klemmen (Fig. 9). De druk door het vastschroeven volstaat om een groef aan te brengen in de afdichting, waarvan het teveel dan gemakkelijk kan worden verwijderd.

De rand van de kookplaat vormt een dubbele afdichting die een betrouwbare garantie vormt tegen infiltratie van vloeistoffen.

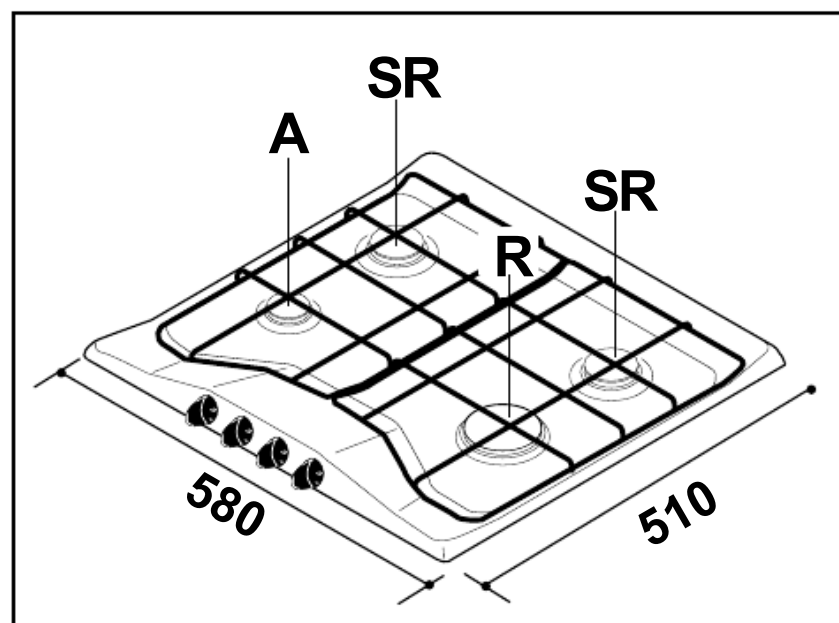


Fig. 6

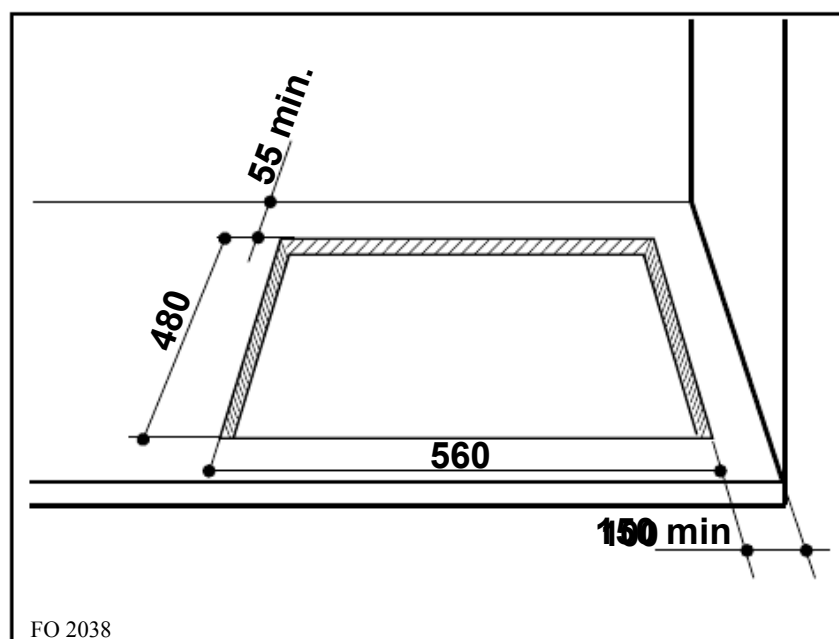


Fig. 7

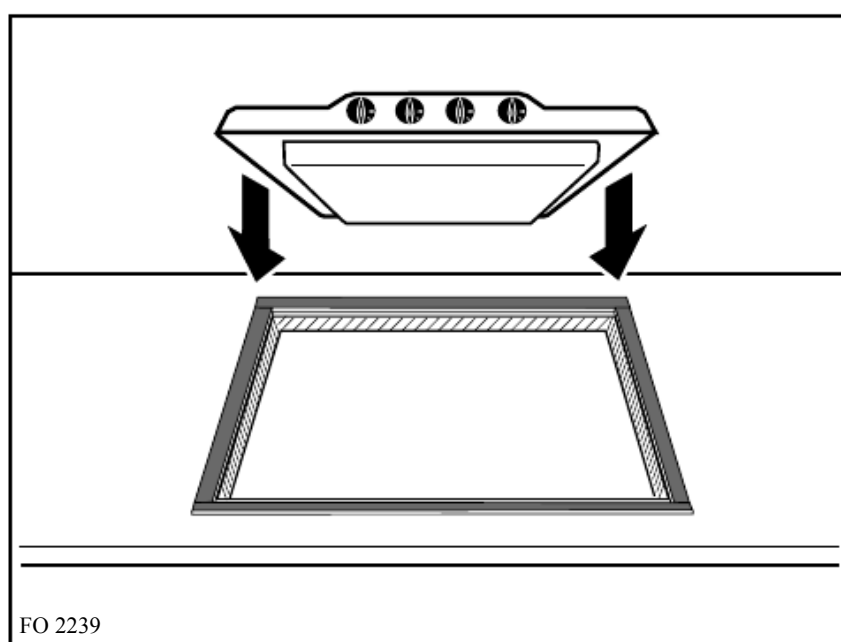
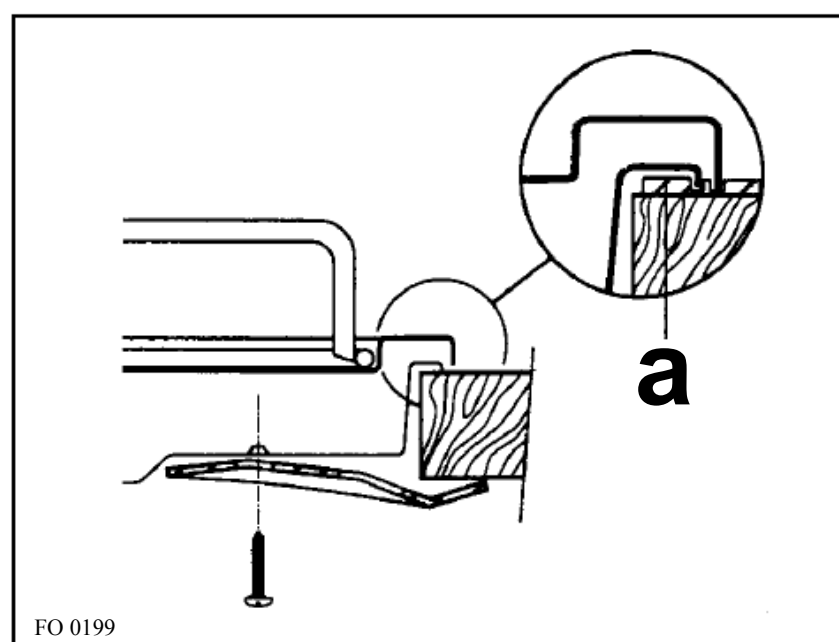


Fig. 8



a) Afdichting

Fig. 9

INBOUWMOGELIJKHEDEN

Als het keukenmeubel een deur heeft.

Zorg er altijd voor, dat de onderzijde van de kookplaat minimaal 20 mm verwijderd is van onderliggende kastdelen of voorwerpen.

De kookplaat moet in een open ruimte liggen om er voor eventuele reparaties bij te kunnen komen. Verwijder daarom de bovenkant van de kast of zorg ervoor dat een ovenkast geleverd wordt (Fig. 10).

Boven een oven

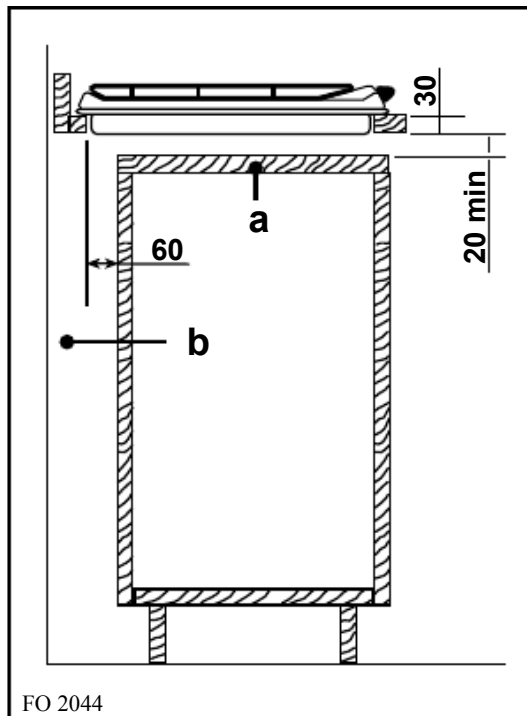
Voor de inbouwopeningen, zie Fig. 11 en 14.

Er zijn twee ventilatie-openingen vereist. Figuren 12 en 13 illustreren twee mogelijke oplossingen.

De elektrische aansluiting voor de oven en de kookplaat moeten toegankelijk blijven en afzonderlijk gelegd worden.

Zorg ervoor dat de onderzijde van een bovenkast altijd minimaal 650 mm verwijderd is van de kookplaat (Fig. 15).

Fig. 10



- a) Verwijderbaar paneel
- b) Eventuele ruimte voor de aansluitingen

Fig. 11

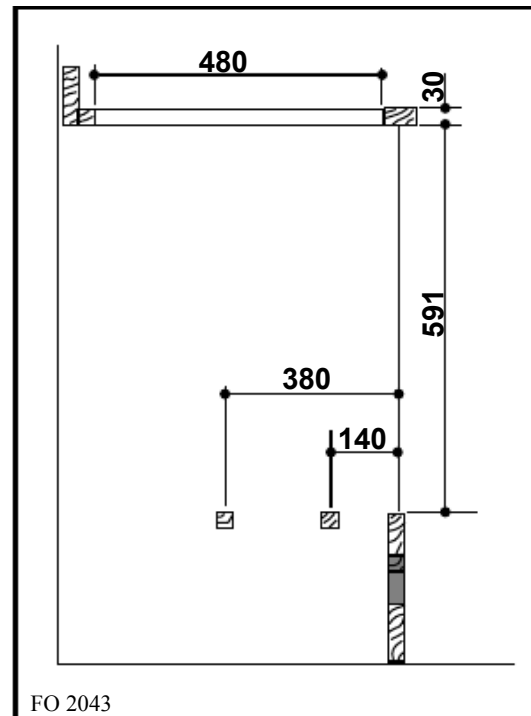


Fig. 12

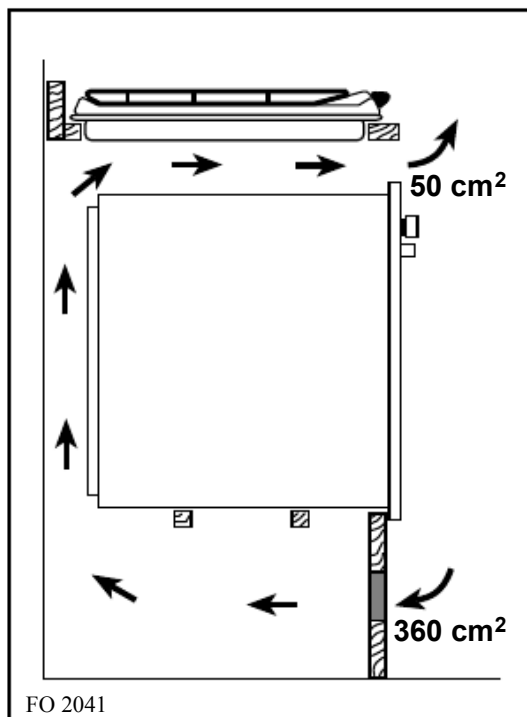


Fig. 13

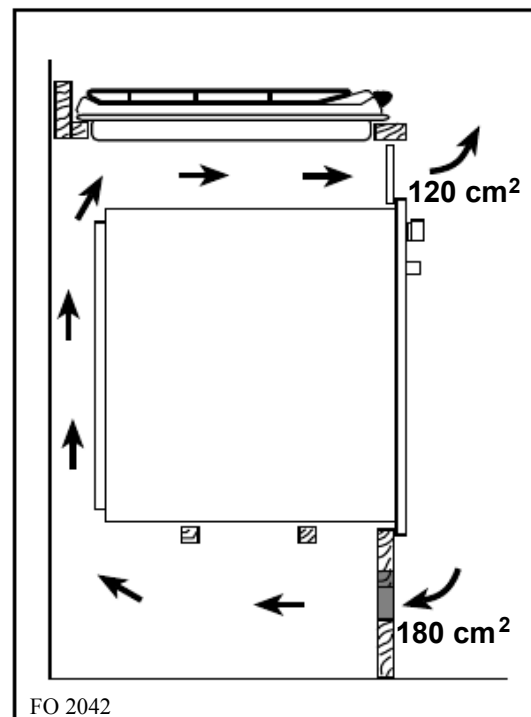


Fig. 14

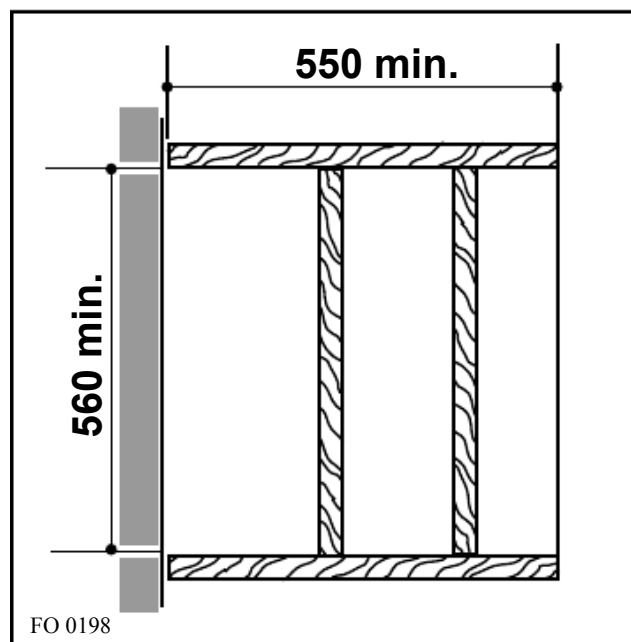
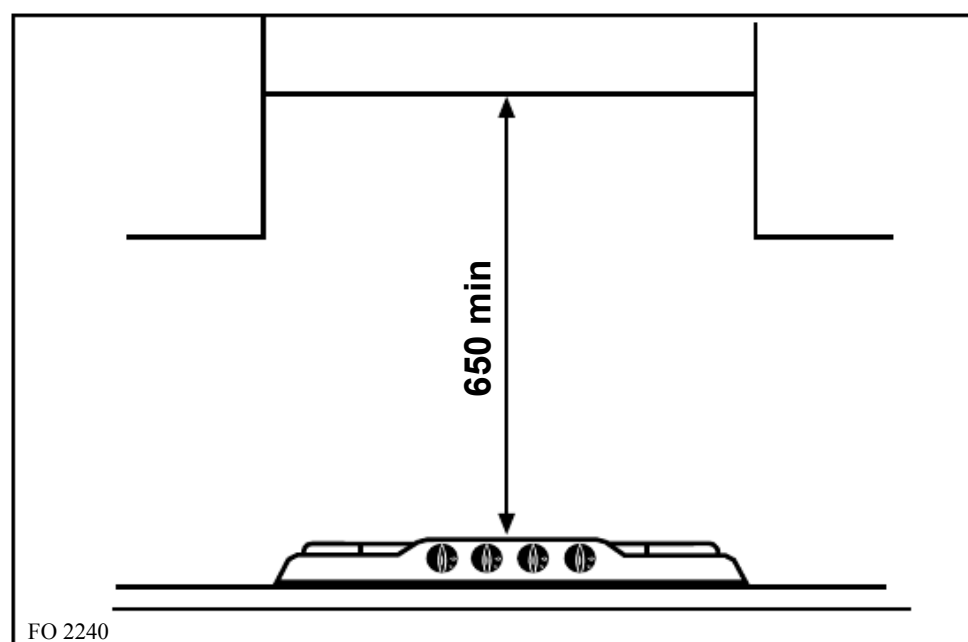


Fig. 15



GARANTIEBEPALINGEN EN SERVICE VOOR DE BENELUX

Bij aanspraak op kosteloos herstel dient het origineel van de betreffende aankoopnota, of kwitantie te worden getoond of meegezonden.

Algemene garantiebepalingen

1 De fabrikant verleent een jaar garantie op het op de bijbehorende koopnota vermelde apparaat, gerekend vanaf de koopdatum. Indien zich binnen deze periode een storing voordoet, welke het gevolg is van een materiaal- en/of constructiefouten, heeft de koper het recht op kosteloos herstel.

1a Voor stofzuigers, bedoeld voor huishoudelijk gebruik, geldt een algemene garantieperiode van twee jaar. Accessoires zijn aan directe slijtage onderhevig; deze verbruiksartikelen zijn derhalve van garantie uitgesloten.

2 Indien binnen de garantietermijn door Zanussi reparaties worden verricht, wordt de oorspronkelijke garantietermijn niet verlengd. Op reparaties buiten de garantietermijn door Zanussi verricht, en op de hierbij geleverde, betaalde en gemonteerde onderdelen wordt 1 jaar garantie verleend. Indien na drie maal uitvoeren van eenzelfde reparatie, hetzelfde defect opnieuw optreedt en geen resultaat van een opnieuw uitvoeren van een reparatie verwacht mag worden, zal een nieuw exemplaar of soortgelijk toestel worden aangeboden. De aanbieding geschiedt tegen bijbetaling op basis van een te bepalen jaarlijks afschrijvingspercentage.

3 Servicebezoeken aan huis worden alleen gebracht voor grote, moeilijk transporteerbare apparaten, per definitie: wasautomaten, trommeldroogautomaten, afwasautomaten, koelkasten, diepvrieskasten/-kisten, ovens, fornuizen en inbouwapparaten.

3a De regeling als genoemd onder punt 3 geldt ook voor caravankoelkasten, mits de plaats waar zich het apparaat bevindt binnen de landsgrenzen ligt en over normale, voor het autoverkeer opengestelde wegen bereikbaar is. Voorts dienen ten tijde van het bezoek het apparaat en de eigenaar, of diens gemachtigde plaatsvervanger, op de afgesproken bezoekplaats aanwezig te zijn.

4 Indien, naar het oordeel van de fabrikant, het apparaat zoals bedoeld onder punt 3 naar haar servicewerkplaats getransporteerd moet worden, dan geschiedt dit transport op de door de fabrikant vastgestelde wijze en voor rekening en risico van de fabrikant.

5 Alle niet onder punt 3 en punt 3a genoemde apparaten, alsmede apparaten welke wel de betreffende functionele kenmerken bezitten maar daarnaast juist bedoeld zijn voor gemakkelijk transport, dienen franco aan het adres van de servicedienst verzonden of aangeboden te worden. Binnen de algemene garantieperiode vindt terugzending voor rekening van de fabrikant plaats.

6 Indien een onder de algemene garantieperiode vallend defect aan een apparaat niet meer hersteld kan worden, vindt kosteloze vervanging van het apparaat plaats.

Garantie-uitbreidingen

7 Voor koel-/vries-motorcompressoren (exclusief startrelais en motorbeveiliging) geldt een aflopende garantieperiode, in gelijke percentages van 20 procent per jaar, van vijf jaar na koopdatum van het op de bijbehorende koopnota vermelde apparaat, met inachtnaam van volledig kosteloos herstel binnen de algemene garantieperiode. Na de algemene garantieperiode worden bezoek-, arbeidsloon- en bijkomende materiaalkosten in rekening gebracht.

Garantie-uitsluitingen

8 Het kosteloos uitvoeren van herstel- en/of vervangingswerkzaamheden, zoals bedoeld in de betreffende hieraan voorafgaande punten, is niet van toepassing indien:

- geen aankoopnota of, kwitantie, waaruit tenminste de aankoopdatum en de identificatie van het apparaat blijkt, getoond kan worden of meegezonden werd;
- het apparaat voor andere, of óók voor andere dan huishoudelijke doeleinden waarvoor het apparaat bestemd is gebruikt wordt;
- het apparaat niet volgens de aanwijzingen in het installatievoorschrift of de gebruiksaanwijzing geïnstalleerd, bediend, gebruikt of behandeld wordt;
- het apparaat op ondeskundige wijze door daartoe niet bevoegde personen hersteld of gewijzigd werd.

8a Indien het apparaat zodanig ingebouwd, ondergebouwd, opgehangen of geplaatst is dat de benodigde tijd voor het uit- en inbouwen samen meer dan dertig minuten bedraagt, dan worden de hierdoor ontstane extra kosten aan de eigenaar in rekening gebracht.

8b Schade welke ontstaat door het, met toestemming van de eigenaar, op abnormale wijze uit- of inbouwen van een apparaat, kan niet op de fabrikant of haar servicedienst verhaald worden.

8c Beschadigingen, zoals krassen en deuken of zoals breuk van uit- of afneembare delen, welke niet ten tijde van de aflevering ter kennis van de fabrikant gebracht worden, vallen niet onder garantie.

Belangrijk advies

De constructie van dit apparaat is zodanig dat de veiligheid daarvan gewaarborgd is. Ondeskundige reparaties kunnen echter de veiligheid in gevaar brengen. Terwille van een blijvende veiligheid en ook om mogelijke schade te voorkomen, is het raadzaam dat reparaties uitsluitend verricht worden door personen die daarvoor de vereiste vakbekwaamheid bezitten. Wij adviseren u herstel- en/of controlewerkzaamheden door uw vakhandelaar of door ELGROEP FABRIEKSSERVICE te laten uitvoeren en uitsluitend originele DISTRI PARTS onderdelen te laten plaatsen.



Nederland

ELGROEP
Fabrieksservice

Vennootsweg 1
2404 CG Alphen aan den Rijn
Postbus 120
2400 AC Alphen aan den Rijn
Storingsmeldingen op
werkdagen tijdens kantooruren:
Tel. 0172 - 46 83 00
Fax 0172 - 46 83 66
Onderdelenverkoop op
werkdagen tijdens kantooruren:
Tel. 0172 - 46 84 00
Fax 0172 - 46 83 76

België/Belgique

ELGROEP
SERVICE

Bergensesteenweg 719
1520 Halle (Lembeek)
Thuisherstellingen:
Dépannages à domicile
Tel.: 02-3630444
Fax.: 02-3630400
Wisselstukken:
Pièces détachées:
Tel.: 02-3630555
Fax.: 02-3630500
Telex: 22915 eluxbe

Luxembourg/Luxemburg

ELGROEP
SERVICE

3, Rue d'Arlon
L-8009 Stassen
Dépannages à domicile
Kundendienst
Tel.: 45 33 50
Fax.: 45 84 34
Pièces détachées
Ersatzteile
Tel.: 45 33 50
Fax.: 45 84 34